defender

TRIFLES MAKE PERFECTION

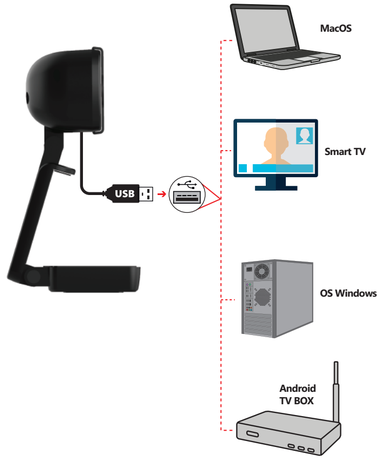
G-lens 2593 QHD

Webcam

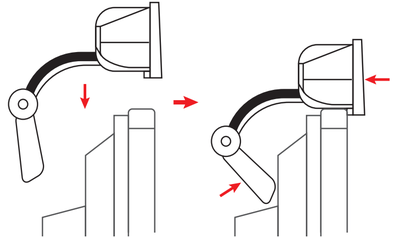
Operation manual

1. Functions

2. Connection



3. How to fix the camera on the monitor



ARM
❶ Որոնվառոլներ
1. Միկրոֆոններ
2. Գաղտնիության կափարիչ
❷ Միացում
Տեսախցիկը մոնիտորի վրա

AZE
❶ Funksiyalar
1. Mikrofonlar
2. Maxfilik qapağı
❷ Əlaqə
Kameranı monitorda nəcə düzəltmək olar

BEL
❶ Функцыі
1. Мікрафоны
2. Прыватнасць засаўка
❷ Злучэнне
Як замацаваць камеру на маніторы

CZ
❶ Funkce
1. Mikrofony
2. Soukromí uzávěr
❷ Spojení
Jak opravit kameru na monitoru

DE
❶ Funktionen
1. Mikrofone
2. Sichtschutz
❷ Verbindung
So befestigen Sie die Kamera am Monitor

ES
❶ Funciones
1. Micrófonos
2. Obturador de privacidad
❷ Conexión
Cómo arreglar la cámara en el monitor.

EST
❶ Funktsioonid
1. Mikrofonid
2. Privaatsuskuuk
❷ Ühendus
Kuidas kinnitada kaamera monitorile

GEO
❶ ფუნქციები
1. მიკროფონები
2. კონფიდენციალურობის ჩამკეტი
❷ კავშირი
როგორ დაკავშირეთრონი კამერა მონიტორზე

GRE
❶ Λειτουργίες
1. Μικρόφωνα
2. Κλείστρο απορρήτου
❷ Σύνδεση
Πώς να στερεώσετε την κάμερα στην οθόνη

FI
❶ Toiminnot
1. Mikrofonit
2. Yksityisyyden suoja
❷ Yhteys
Kuinka kiinnität kameran näyttöön

HR / CNR
❶ Funkcije
1. Mikrofoni
2. Zatvarač za privatnost
❷ Veza
Kako popraviti kameru na monitoru

HUN
❶ Funkciók
1. Mikrofonok
2. Adatvédelmi redőny
❷ Kapcsolat
Hogyan rögzítsük a kamerát a monitoron

KAZ
❶ Функциялар
1. Микрофондар
2. Құпиялылық жапқышы
❷ Байланыс
Монитордағы камераны қалай туғызуға болады

PL
❶ Funkcje
1. Mikrofony
2. Migawka prywatności
❷ Połączenie
Jak naprawić kamerę na monitorze

RO
❶ Funcții
1. Microfoane
2. Obturator de confidențialitate
❷ Conexiune
Cum se repară camera pe monitor

RU
❶ Функции
1. Микрофоны
2. Шторка конфиденциальности
❷ Подключение
Установка камеры на монитоpе

SLV
❶ Funkcije
1. Mikrofoni
2. Zasebnost
❷ Povezava
Kako popraviti kamero na monitorju

SVK
❶ Funkcie
1. Mikrofóny
2. Uzávierka súkromia
❷ Pripojenie
Ako opraviť kameru na monitore

SWE
❶ Funktioner
1. Mikrofoner
2. Sekretessluttare
❷ Förbindelse
Hur man fixar kameran på monitorn

UKR
❶ Функції
1. Мікрофони
2. Конфіденційність віконниці
❷ Підключення
Як закріпити камеру на моніторі

UZB
❶ Funksiyalar
1. Mikrofonlar
2. Maxfiylik parjasi
❷ Ulanish
Monitordagi kamerani qanday tuzatish kerak

ARM ՏԵՍՄԱՑԻԿ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒՄ ՀԵՌԱՆԱՐ

Համապատասխանության հռչակագիր
Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ սուտաղի, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության ալյուսներ (տատիրակալներ, ջջալն հեռադիոներ, վիբրատիրային վարարաներ, էլեկտրաստանցիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք վերացնել վիբրատոր պատճառող սարքերը:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Սարաների, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ սարաքը հնարավոր չէ տնտեսել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Դեն պետք է սարքի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությունը:

Սարքերի տեխնիկական և սպառողական օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
1. Սարքաները օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի սպասեմ սուտաղը: Այս սարքերը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Բավականաչափ իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք գիլդ կամ հարգանքի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Սարքերը սուտաղից հանելիք, որ այն անհասանի է և արտաքսային ներսում սպառ շարժվող սարքեսներ չկան:
3. Հեռու պահել 3 սանտիմետրից ցածր էրեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք սարքերը չթաթախել հեղուկների մեջ:
5. Հեռու մնացեք թղթատուփերից և սեփականական սթրեսներից, որոնք կարող են սարտարդանքի մեխանիկական փոաս պատճառել: Մեխանիկական գնահատի դեպքում կրաշիլիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեք տեստային գնահատի առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, եթե սարքաները սպեհասարդն թեքի է:
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պարամետրերում, ինչպես նաև բջջանային միջավայրում:
8. Մի դնեք բերանը:
9. Մի օգտագործեք սարքաները արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Եվն դեպքում, եթե սարքաների փոխադարձումն իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, սարք գործելուց առաջ սարքաները պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
11. Սեղատեր սարքի սուեն սեպում, եթե չի նախատեսված օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեք սարքը մեկնման մարելու, եթե այն շեղված է ու բարդություններ, և այլ դեպքերում, եթե օրենքը ձեզ պարտավորելցնում է անջատել սարքը:

Նշանակություն. Հարեր անհնական սեղտ սարք

Առանձնահատկություններ • Գերազանց լուսավոր միջոցներ կոնֆիդենցիալների, հոսքային և տնտեսագրման համար • 2K հավասարություն (2560x1440 px) • Լայնայն անտեսման ռադիուս • Բռնակիդի պտտվող սարքերի հարմարաբար • Ինքնաձայնագրում

Հատկություններ • Մեծաքար CMOS 4 MP • ²/₃համան սենսոր 86.1 • Մանիսակ հարմարավարչությունը ավտոմատ • Տեսանելի լուսավորություն 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Տեսանելի նյութերի արտադրություն 30 կադրվ/վ • Ավելացած պատկերի լուսավորություն 2560 x 1440 px • Ինտերֆեյս USB 2.0 • Մասշտաբի երկարությունը 1,5 մ • Հանձնարարի պահանջներ հարմարավարի համար բանիսպ USB պորտ, պրոցեսոր 1 ԳՀց կամ ավելի բարձր, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 կամ ավելի բարձր տարբերակ, 500 ՄԲ ազատ կոշտ սկավառակի տարածություն

Արտադրող: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Ապահովագրական պահման ժամկետ: Ապառքաթղթի ժամկետը 6 ամիս է. Երաշխիքային ժամկետը 6 ամիս. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է նոր ձևանմուշում նշված փաթեթի պարտավորությունը և բեռնաթափերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում

Արտադրված է Չինաստանում.

ЕАС RoHS CE 21 PAP

AZE VEB-KAMERA TƏLIMAT

Uyğunluq bayannaması

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahalar (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın maişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlıqların müvafiq qaydalara görə ayrıca yığılması üçün müvafiq qəbul şirkətin mərkəzləşdirilməlidir.

Malın tahlükəsiz və samarəli istifadəsi üçün qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Mal sökməmək. Bu mamalatın tarkibinda temir əlda bilən hissələr yoxdur. Nəsaz avadanlığın xidmati va ya təmiri üzrə masələlara görə satıcı-şirkata va ya Defender salahiyyətli servis markazına müraciət etməlisiniz. Mali qabul etdikda onun bütövlüyünə, dəzinda sarbast harakat edən aşalıarın olmamasına amin olun.
3. Ə yaşa qədar uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tarkibinda xirda hissələr ola bilər.
4. Mamulatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Mamulatı maye içina salmamaq.
5. Mamulatı, zara vura bilan vibrasiyalara va mexaniki yüklara maruz qoymamaq. Malın üzərinda mexanizki zadələrin olması halında ona hec bir zamana vəqitinc.
6. Malan üzərinda göza çarpan zadələrin olması halında maldan istifadə etmamək. Bilərəkdən nəsaz qurğudan istifadə etmamək.
7. Tövsiyə edilan temperaturlardan kanar temperatur şəraitində (istifadəçi talimatna bax), rütubatin kondensasiyası şəraitində va habela tacavüzkar mühitlardə istifadə etmamək.
8. Ağza götürmamək.
9. Mamulatdan sanaye, tibbi va istehsalat maqsədi ila istifadə etmamək.
10. Əgar malın naqli manfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan avval mal isti qabalı bir yerdə (+16...+25°C) 3 saat ərzinda qızmalıdır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu har dafə şabakadan ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırsa, qurğudan naqlıyyat vasitəsinin ünan edilmisi zamanı istifadə etmamək.
12. Cihaz dəqiqəti yayındırırsa, habela qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vaxta idarə edarkan cihazı istifadə etmayın.

Xüsusiyyətləri • Video konfranslar, avan va video çəkiliş üçün ala hall • 2K qeyd (2560x1440 piksel) • Avtomatik işıq korrektisiyası • Mikrofon aktiv sax-küyün ləğvi sistemi • Avtomatik fokuslama

Spesifikasiya • Sensor: CMOS 4 MP • Bavş bucağı: 86.1 ° Aşı balanc: avtomatik • Video fotoqrafiya: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Video kadr sürəti: 30 fps • Harakatsiz təsvir ölçüsü: 2560 x 1440 px • Fokus: Sabit • Lens: 5P 2.0 • Kabel uzunluğu: 1,5 m • PC üçün sistem tələbləri: boş USB port, CPU 1GHz və ya daha yüksək, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 və ya yuxarı versiya, 500 MB boş sabit disk sahəsi İstehsalçı: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Limitsiz rəf ömrü. Xidmət müddəti 6 aydır. Zamanat müddəti 6 ay. İstehsalat tarixi qabın üzərində bax. İstehsalı bu talimatda göstərilan paketin tərkibini va xüsusiyyətləri dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son va atrafı amıllıyyat talimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çinda edilmişdir.

BEL ВЕБ-КАМЕРА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпавяднасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёабсталяванне, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпаковцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ен павінен быць дастаўлены ў каманду ці на фірму-ўтылізацыю батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Перыд выкарыстання:

1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае часак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Ремонт тавара абсалютна ў заменю мастерскага выраба звяртаецца да фірмы-продаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару перакانайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прымяняць для дзяцей ва ўзросце ад 0 гадоў. Дробныя дэталі.
4. Не дапускаць попадання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выразу. Не карыстацца заведама нясправнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературных нормах або вышэй рэкамендаемых (гл. Інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая канцэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не брась у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарцёрка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба дадць тавару загрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °С) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працяту доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі ажыццяўленне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: прылада для фіксацыі відэа для далейшай перадачы па сетцы

Асабліванасці • Відэанаглядкі, канферэнцыі, стрымленай перадачы і запіс відэа • 2мпк 2K (2560x1440 пікселяў) • Аўтаматычная карэкцыя святла • Сістэма актыўнага шумапрыгушэння мікрафона • Аўтаматычная факусіроўка

Спецыфікацыя • Сенсар: CMOS 4 MP • Кут ахопу: 86.1 ° Баланс бела: аўтаматычны • Раздзяленне відэа: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Частата кадраў відэа: 30 кадраў у секунду • Разрозненне фота: 2560 x 1440 пікселяў • Інтэрфейс: USB 2.0 • Даўжыня кабеля: 1,5 м • Сістэмныя патрабаванні для ПК свабодны USB-порт; працэсар 1 ГГц або вышэй, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 ва ўсюк версіях, 500 MB boş sabit disk sahəsi Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Масква, внтярг. муніцыпальны округ Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63. Вытворца: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Бесканечнае тэрмін прыдатнасці. Тэрмін гарантыі — 6 мес. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпаковцы. Вытворца захоўвае права на змяненне эмесіцца ўпаковкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошнее і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CZ WEBKAMERA NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení a baterie jsou součástí domácího nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně naší planety.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obratte se na společnost prodejce nebo autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volné se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vlhký na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teple minimálně 3 hodiny (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Účel použití: • Ideální pro videokonference, streamování a nahrávání video

• Natáčení video ve vysokém rozlišení 2K (2560x1440) • Automatické nastavení citlivosti světla • Mikrofon s aktivním potlačením hluku • Automatická fokusace

Technické parametry • Snímač: CMOS 4 MP • Úhel pohledu objektivu: 86.1 ° Vyvážení bílé: automatické • Fotografie video: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Počet snímků: 30 k/s • Rozlišení uchováno obrázku: 2560 x 1440 px • Rozhraní: USB 2.0 • Délka kabelu: 1,5 m • Požadavky systému pro PC: volný USB port, Procesor: od 1 GHz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 a výšší, 500 MB volného místa na pevném disku Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia

Výrobce: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobveno v Číně.

DE WEB-KAMERA ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Geräts (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware zur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Von Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht benutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Ideale Lösung für Videokonferenzen, Streaming und Videoaufzeichnung • Aufnahme im HDV-Format 2K (2560x1440) • Automatische Lichtempfindlichkeitsregelung • System zur aktiven Unterdrückung des Mikrofon-Rauschunterdrückung • Autofokus

Eigenschaften • Sensor: CMOS 4 MP • Blickwinkel des Objektivs: 86.1 ° Weißabgleich: automatisch • Video-Aufführung: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Aufnahmefrequenz: 30 k/s • Bildauflösung: 2560 x 1440 px • Schnittstelle: USB 2.0 • Kabellänge: 1,5 m • Systemanforderungen für PC freier USB-Port, Prozessor: ab 1 GHz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux ab 9.04, 500 MB frei auf der Festplatte Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Made in China.

Hergestellt in China.

EN WEBCAM OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of repairs and replacement of defective product contact the dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if the device is distracting, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Excellent solution for video conferences, streaming and video recording • 2K recording (2560x1440 px) • Automatic light correction • Mic active noise cancelling system • Automatic focusing

Specification • Sensor: CMOS 4 MP • View angle: 86.1 ° White balance: automatic • Video resolution: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Video frame rate: 30 fps • Still image resolution: 2560 x 1440 px • Focus: Fixed • Lens: 5P 2.0 • Cable length: 1.5 m • System requirements for PC: vacant USB port, CPU 1 GHz or higher, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 or above version, 500 MB of free hard disc space

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.

The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

ES CÁMARA WEB I INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estáticа fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de residuos de pizzas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente 2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. Si tiene que reparar el mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de que la integridad y de que dentro no hay objetos que se muevan con facilidad. 3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. 4. Evite que la humedad que penetre en el producto y dentro de él. No pongas el producto en líquidos. 5. No someta el producto a vibraciones o a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. 6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. 7. No use el producto a temperaturas más bajas o más altas que las recomendadas (ver el manual de usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. 8. No ponga el producto en la boca. 9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos. 10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto hay que dejar este se calente en un local cálido (+16-25 °C) durante 3 horas. 11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo. 12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Ideal para videoconferencias, transmisión en directo y grabación de video. • Grabación 2K (2560x1440 px) • Corrección de luz automática • Sistema de cancelación activa del ruido del micrófono • Autoenfoque

Especificación • Sensor: CMOS 4MP • Ángulo de visión: 86.1 ° Balance de blancos: automático • Resolución de video: 2560 x 1440 (2K 1440p - QHD) • Velocidad de fotogramas de video: 30 fps • Resolución de imagen fija: 2560 x 1440 px • Interfaz: USB 2.0 • Longitud del cable: 1,5 m • Requisitos del sistema para PC: puerto USB libre, CPU de 1 GHz o superior, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 versión superior, 500 MB de espacio libre en el disco duro IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante:DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de instrucciones más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

EST VEEBIKAAMERA I INSTRUKTSIOON

Vastavuseldusteatsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsagedusvaljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolainehaud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest ning võimalik häire.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taasturine. See sümbol tootel, toote pakendil või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tamta paterete, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumis ja taaskasutamisettevõtesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet ükses sellel ettenähtud otstarbel. 2. Ärge lammutage. Toote eesmärk ei ole iseseisvalt iseseisvale remondile osi. 3. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust müüjaga-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender. 2. Ja toote saamisel kontrollige terna terviklus ja selles vahelt liikuvate objektide puudumine. 4 Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikesid osi. 5. Ära laske niisk ja niisk toote sisse. Ärge nõrgutage toote vibratsioonide ja mehaanilised koormused, mis võivad tootele mehaanilised vigastused. Toote mehaanilistele kahjustustele kaind jäätb toote ilma garantiita. 7. Ärge kasutage toote tähtsate kahjustuste korral. 8. Ärge kasutage toote ja ärge kasutage seda ühe soovitatava temperatuuri (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul. 9. Ärge võtke suhu. 10. Ärge kasutage toote tööstuslikel, arstiteaduslikel ja tootmisotstarbel. 11. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendamaa soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.

12. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Suurepärane lahendus videokonverentsideks, voogedatuseks ja video salvestamiseks • 2K salvestus (2560x1440 px) • Automaatne valguse korrigeerimine • Mikrofoni aktiivne müratsuumitussüsteem • Automaatne fokuseerimine

Spetsifikatsioon • Sensor: CMOS 4 MP • Vaatenurk: 86.1 ° Valge tasakaal: automaatne • Video eraldusvõime: 2560 x 1440 (2K 1440p - QHD) • Video kaadrisagedus: 30 kaadrit sekundis • Pildi eraldusvõime: 2560 x 1440 px • Liides: USB 2.0 • Kaabli pikkus: 1,5 m • Süsteemiõudsed arvutile: vaba USB-port, protsessor: 1 GHz või kõrgem, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 või uuem versioon, 500 MB vaba kõvakettamaht IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.

Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmisaeg: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.

FI

WEBBIKAMERA OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioliitäntä, matkapuhelimet, mikroaaltounit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Sitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on velvollisuus luovuttaa käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päättyttä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuusimmepiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikuvia esineitä.
3. Ei sovelu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Valtti kosteuden juotumista tuotteen pääle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suosittelemista matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laite suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teollisen, lääketeollisuuden tai tuotannollisen tarkoituksen kanssa.
10. Mikäli tuotetta on kuljettu kylmästä lämpöiseen olleen alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun ei käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttäisi laitteen sammumista.

Ominaisuudet • Ihanneratkaisu videokonferenssin, streamingin ja videonauhoituksen tapauksessa • Kuvaaminen teräväpiirtovideosta 2K (2560x1440) • Automaattinen herkkyyden säätö • Kiteivinen mahtavaimmennus mikrofonissa • autodetection

Tekniset tiedot • Anturi: CMOS 4 MP • Katselukulma: 86 ° • Valkotasapaino: automaattinen • Videon tarkkuus: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Kuvanopeus: 30 kuvaa sekunnissa • Still kuvan resolutio: 2560 x 1440 px • Liitäntä: USB 2.0 • Kaapelin pituus: 1.5 m • Järjestelmävaatimukset PC:lle: vapaa USB-portti, Prosessori alkaen 1 GHz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 tai uudempi, 500 MB vapaata kiintolevytilaa Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str. 11, 11415, Tallinn, Estonia. Valmistaja: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD, Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China. Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta. Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com

On tehty Kiinassa.

GEO

ვებ-კამერა მმართველება

შესაბამისობის დეკლარაცია

მოწმენდილობიანი (მოწმენდილობის) ფენქნელიფირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტროენერგიამ ან დაბალსიხშირულმა ველებმა (რადიოანტენა, ტელეფონები, მიკროტალღური ტალღური ...). ... ელექტროსტატიკურ ... ელექტროენერგიის ... ელექტროენერგიის ... ელექტროენერგიის

RO CAMERĂ WEB INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Acupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul aparției acestora mărți distanța de la aparatul, care cauzează acele bruiuri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurator

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și shimbarea articolului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat al Defender. Deservirea tehnică la primirea produsului convingeți-vă la dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influențe abrazitiuri și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorare mecanică. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intentionat aparatul și stiind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articol în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16~25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția și de asemenea în acele cazuri, când decondurarea aparatului este prevăzuta de legislație.

Particularitățile • Ideal pentru conferințe video, streaming și înregistrare video • Releeu în regim de video cu rezoluție înaltă 2K (2560x1440) • Ajustarea automată a fotosensibilității • Sistem activ de reducere a zgomotului microfonului • Focalizare automată

Specificațiile tehnice • Senzor: CMOS 4 MP • Unghiul vizual al obiectivului: 86.1 • Balanțe de alb: automat • Rezoluția filmării: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Frecvența cadrelor: 30 cadre/sec • Rezoluția imaginii staționare: 2560 x 1440 px • Interfață: USB 2.0 • Lungimea cablului: 1.5 m • Cerințe de sistem pentru PC: port USB liber, Procesor: de la 1 ghiga hertz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 și versiuni ulterioare, 500 MB de spațiu liber de hard disk
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producătorul: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

RU ВЕБ-КАМЕРА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппараты, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, документах к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергайте изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16~25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: устройство для фиксации видео для дальнейшей передачи по сети

Особенности • Идеальное решение для видеоконференций, стриминга и записи видео • Съемка в режиме видео высокой четкости 2K (2560x1440) • Автоматическая подстройка светочувствительности • Система активного шумоподавления микрофона • Автоматическая фокусировка

Характеристики • Сенсор: CMOS 4 Мп • Угол обзора объектива: 86.1 • Баланс белого: автоматический • Видеоразрешение: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Частота кадров: 30 к/с • Разрешение сохраненного изображения: 2560 x 1440 пикс • Интерфейс: USB 2.0 • Длина кабеля: 1.5 м • Системные требования для ПК: свободный USB-порт, Процессор: от 1 ГГЦ, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 и выше, 500 МБ свободного места на жестком диске
Импортер в РФ: ООО «ТД Компании Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Донгуан Мяомяо Электроник Технолоджи Ко, ЛТД. Адрес: РМ 401, Билдинг 9, No.69 Фенгинг Роад, Фенганг, Донгуан, Гуандун, Китай. Сделано в Китае.
Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.
Сертификат соответствия ЕАЭС № RU C-CN.AK56.B.04561/24, срок действия до 13.05.2029, протокол испытаний NP24042024-5B от 03.05.2024 года, выданный Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью «ИЛ им. Максвелл».
Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender:
https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-ru.com
Сделано в Китае.
Произведено в Китае.

SLV SPLETNA KAMERA I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijski napravljaje, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatski naboji). Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostavati ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in reciklaranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljate samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samostojnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeno servisno center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je nepoškodovan in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov. 3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele. 4. Preprečite vstop vlage na izdelek in v izdelek. Izdelka ne potapljajte v tekočine. 5. Izdelka ne izpostavljajte vibracijam in mehanskim obremenitvam, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana. 6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen. 7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju. 8. Ne dajajte v usta. 9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene. 10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, pred prvo izdelek pred uporabo (+ 16 ~ 25 °C) za vsaj tri urah hranite na topleem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F). 11. Napravo izključite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa. 12. Napravo ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je narej preusmejena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izključite.

Lastnosti • Odlična rešitev za video konference, prenašanje in snemanje video • 2K snemanje (2560x1440 px) • Samodejna korekcija ekrešice • Mikrofonski aktivni sistem za zmanjšanje šumov • Samodejna ostrenje • Samodejna izravnava barvnih detajlov

Tehnične specifikacije • Senzor: CMOS 4 MP • Vidni kot: 86.1 • Ravnovesje beline: samodejno • Ločljivost video: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Hitrost slike: video: 30 fps • Ločljivost fotografije: 2560 x 1440 px • Vmesnik: USB 2.0 • Dolžina kabla: 1.5 m • Sistemske zahteve za osebni računalnik: prazna vrata USB, CPE 1GHz ali več, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 ali novejša različica, 500 MB prostega prostora na trdem disku
Uvoznik: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Proizvajalec: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe podane embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

SVK WEBCAM I INŠTRUKCIE

Vyhlásenie o zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné poľa (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií zväčšite prístroj od prístroja, ktorý vyvolá poruchy.

Likvidácia a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu. 2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri prebraní výrobku sa uistite, že výrobok je v poriadku a nepohybujú sa v ňom žiadne cudzí predmety. 3. Nie pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti. 4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v telesine. 5. Nevystiť výrobok vibráciám a mechanickým zaťaženiam, ktoré by mohli viesť mechanickej poškodeniu výrobku. V prípade existence mechanických poškodení nie je výrobok nie sú žiadne záruky. 6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasne že je pokazený. 7. Používať výrobok v rozmedzí teplôt alebo vlažnosť od uvedených v návode na obsluhu. Nepoužívať v prostredí s kondenzovanou vlhkosťou, ani v agresívnom prostredí. 8. Neklásť do úst. 9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely. 10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať na izbovej teplote vo zohriat v tejej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny. 11. Výrobok treba vypnúť, vždy keď ho nebude používať. 12. Nepoužívať počas jazdy motorových vozidiel a v prípadoch kedy to prítahuje pozornosť vodičov, teď v prípadoch keď je vyžadané výrobku určené podľa zákona.

Doplnok • Perfektné riešenie pre videokonferencie, streaming a nahrávanie video • Snímanie v rešme video s vysokým rozlíšením 2K (2560x1440) • Automatické nastavenie citlivosti na svetlo • Systém aktívnej redukcie šumu mikrofónu • Automatické zaostrenie (autofocus)

Technické charakteristiky • Senzor: CMOS 4 MP • Uhol objektívu: 86.1 • Vyváženie bielej: automatický • Rozlíšovacia schopnosť videa: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Obrazová frekvencia: 30 k/s • Rozlíšovacia schopnosť zachytenného obrázka: 2560 x 1440 px • Rozhranie: USB 2.0 • Dĺžka kábla: 1.5 m • Systémové požiadavky na PC: voľný USB port, Procesor: od 1 MHz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 a vyššie, 500 MB voľného miesta na pevnom disku
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Čas použitelnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto podnike. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobené v Číne.

SWE WEBBKAMERA BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Driften av produkten kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elkrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Det om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektrisk och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och den omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget -återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Sårdrag • Perfekt för videokonferenser, streaming och videoinspelning • Action-2K (2560x1440) • Automatisk känslighetsjustering • Automatisk fokusering

Tekniska egenskaper • sensor: CMOS 4 MP • Betraktningsvinkel: 86.1 • Vitbalans: automatisk • Videoupplösning: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Bildfrekvens: 30 K/s • Upplösning av en sparad bild: 2560 x 1440 px • Interface: USB 2.0 • Kabellängd: 1.5 m • Systemkrav för PC: ledig USB-port, Processor: upp till 1 GHz, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 och senare, 500 MB ledigt hårddiskutrymme
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

UKR ВЕБ-КАМЕРА ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільшите відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Заходи безпеки:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час прийняття товару впевнитеся в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до механічного виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо плануєтьчя не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйтеи пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: пристрій для фіксації відео для подальшої передачі через мережу

Особливості • Ідеальне рішення для відеоконференцій, стримінгу й запису відео • Зйомка в режимі відео високої якості 2K (2560x1440) • Автоматичне налаштування світочутливості • Система активного шумогасіння мікрофону • Автоматичне фокусування

Технічні характеристики • Сенсор: CMOS 4 Мп • Кут огляду об'єктива: 86.1 • Баланс білого: автоматичний • Роздільна здатність: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Частота кадрів: 30 к / с • Роздільна здатність зображення: 2560 x 1440 пикс • Інтерфейс: USB 2.0 • Довжина кабелю: 1.5 м • Системні вимоги до ПК: вільний USB-порт, Процесор: від 1 ГГц, Windows 2000/XP/Vista/7/8/10/11, Mac OS X10, Linux 9.04 та вище, 500 МБ вільного місця на жорсткому диску
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Донгуан Мяомяо Електронік Технолоджі Ко, ЛТД. Адреса: РМ 401, Білдінг 9, Но.69 Фенгінг Роад, Фенганг, Донгуан, Гуандун, Китай. Зроблено у Китаї.
Термін придатності не обмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців. Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:
https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці
Виробник залишає за собою право змін комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

UZB WEB-KAMERA YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yaqoga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashting.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan bataryekadagi yoki qadoodagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U mahsulot, elektrik va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Qidiri olish chora-tadbirlari

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va erkin harakatlanuvchi ob'yektlar mavjudligiga e'tibor berilsin.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosozlar qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashlishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni ilig binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma harakat vositasini boshqarishda chiqqan bo'lsa, yoki ma'lumotlarga, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Video konferensiyalar, oqim va video yozish uchun ajoyib yechim • 2K yozib olish (2560x1440 piksel) • Avtomatik yorug'lik tuzatish • Mikrofon faol shovqinni bekor qilish tizimi • Avtomatik fokuslash

Spetsifikatsiya • Sensor: CMOS 4 MP • Ko'rish burchagi: 86.1 • Oq rang balansi: avtomatik • Video o'lchamlari: 2560 x 1440 (2K 1440p — QHD) • Video kadrlar tezligi: 30 kadr/s • Harakatsiz tasvir o'lchamlari: 2560 x 1440 piksel • Interfeys: USB 2.0 • Kabel uzunligi: 1.5 m • Kompyuter uchun tizim talablari: bo'sh USB-port, protsessor 1 GHz yoki undan yuqori versiya, qattiq diskda 500 MB bo'sh joy Ishlab chiqaruvchi: DONGGUAN MIAOMIAO ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD. Address: RM 401, BUILDING 9, NO.69 FENGQING RD, FENGGANG, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA. Made in China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati - 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.